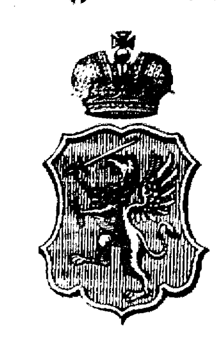
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXV.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXV. Jahrgang.

№ 17. Середа 9. Февраля. — Mittwoch 9. Februar. 1877.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Берта Зегеръ объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 3. Декабря 1875 г. за № 4819 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 716.

Рига, 1. Февраля 1877 года.

Da die preußische Unterthanin Bertha Seeger die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga d. d. 3. December 1875, sub Nr. 4819, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 716.

Riga, den 1. Februar 1877.

Прусская подданная Анна Марія Горрай объявила, что выданный ей въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 29. Апрѣля 1875 г. за № 2101 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 717.

Рига, 1. Февраля 1877.

Da die preußische Unterthanin Anna Maria Gorray die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga d. d. 29. April 1875, sub Nr. 2101 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 717.

Riga, den 1. Februar 1877.

Прусскій подданный Леопольдъ Ригеръ объявилъ, что выданный ему Ландратомъ въ Пилькаленѣ паспортъ отъ 15. Іюня 1876 г. за № 166 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 718.

Рига, 1. Февраля 1877.

Da der preußische Unterthan Leopold Riger die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Pilkallen d. d. 15. Juni 1876, sub Nr. 166, vom Landrath ertheilte Paß abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 718.

Riga, den 1. Februar 1877.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга неизвѣстнаго происхожденія Юліусъ Розенталь который примѣтами: рост. 2 арш. 7 верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза сѣріе, носъ продолговатый, ротъ умѣренный, подбородокъ острый, лице продолговатое, отъ роду ему около 23 лѣтъ. Особыхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостахъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 455. 2

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Julius Rosenthal nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arsch. 7 Wersch. groß, von gesundem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, braune Augenbrauen, graue Augen, eine längliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein spitzes Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 23 Jahre alt. Besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication, melden möge. Nr. 455. 2

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Приказомъ по Министерству Государственныхъ Имуществъ отъ 20. Января с. г. за № 1, временный чиновникъ особыхъ порученій сего Управленія, Надворный Совѣтникъ Бурзи причисленъ къ Министерству съ оставленіемъ при исполненіи занимаемой имъ нынѣ должности. № 147.

Распоряженіемъ Начальника Рижскаго Телеграфнаго Округа, состоявшимся 1. Февраля с. г. оставной телеграфистъ Динабургской телеграфной станціи Робертъ Фрокъ, опредѣленъ по прошенію телеграфистомъ III. разряда съ правами дѣйствительной службы съ 1. Февраля с. г. и съ назначеніемъ въ штатъ Рижской телеграфной станціи. № 705.

Вслѣдствіе донесенія Рижской Управы Благочинія Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать Шауленскаго еврея Руфке Рубена Шмидта, отъ роду около 40 лѣтъ, ростъ высокій, борода рыжая и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутую Рижскую Управу Благочинія. № 395.

In Folge desfallsiger Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zu Weschta verzeichneten im Flecken Popeljany im Schaulenschen Kreise hausbesitzlichen Hebräer Ruffen Ruben Schmidt, welcher circa 40 Jahre alt, von hoher Statur ist und einen rothen Bart hat, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an die Rigasche Polizei-Verwaltung arrestlich auszusenden. Nr. 395.

Перечень обратной корреспонденціи, полученной въ Ригѣ съ 31. Декабря 1876 года по 4. Января 1877 года, для выдачи подавателямъ оной.

Внутреннія письма.

Изъ Дерпта — Андреанову, изъ Ташкента — М. Кашу, изъ Варшавы — Гитель, изъ Москвы — Е. Форверку, изъ Кіева — Якобсону, изъ Пернова — О. Шенгофу, Пацеку, изъ Ковна — В. Давыдову, изъ Богородицка — Бибикову, изъ С.-Петербурга — А. Савостьяновнѣ, Гилдту, Васильевнѣ, Сущенко, изъ Самары — В. Беренштаму, изъ Туккума — Казенбергу, изъ Бобруйска — Бекману, Вегнеру, изъ С.-Петербурга — Е. Кустеръ, Г. Розенбергу, А. Г. Карнобаду, изъ Нѣширова — Піотровскому, изъ Митавы — В. Лешке, изъ Москвы — М. Бергманъ.

Безъ обозначенія города.

К. Ширякову, Я. Гейшреку.

Заграничныя письма.

Aus Stettin — Frdr. Schubert, aus Stavanger — M. Sieversten, aus Paris — Joly, aus Wien — Treue & Liebe, aus Meran — Adelheid v. Sievers, aus Hamburg — Valentin & Comp., aus Louisana — Breuksch, aus Düsseldorf — Jacob Herzfeld, aus Dublin — Johann Klug, aus Cöln — J. Schachel, aus Berlin — Dr. med. Drissen, aus Genf — C. M. Bernsdorf, aus Antwerpen — H. Groth, aus Zeichendorf — Waitkewicz, aus London — Morgan, aus Venedig de Boborikin.

Городское письмо, недоставленное адресату.

Риги — Г-жѣ Берзингъ. № 747.

Управляющій Почтовою частію въ Лифляндкой губерніи доводитъ симъ до свѣдѣнія публики, что по распоряженію Почтоваго Департамента съ 1. Января 1877 года движеніе почтъ по почтовымъ трактамъ отъ Дерпта до Везенберга и отъ Дерпта до Іеве прекращено, тракты эти закрыты и находящіяся на этихъ трактахъ въ предѣлахъ Лифляндской губерніи почтовыя станціи: Мойзама, Курриста, Иггаферъ, Торма и Неннаδь упразднены. Въ замѣнъ же сихъ станцій учрежденъ новый трактъ отъ посада Черный до желѣзно-дорожной станціи Лайсгольмъ, Дерпто-Тапской вѣтви Балтійской желѣзной дороги, по которому движеніе почтъ начато съ 3. Января 1877 г. а именно: обыкновенныя почты изъ посада Чернаго приходятъ на станцію Лайсгольмъ по Понедѣльникамъ и

Четвергамъ въ 8 часовъ вечера и обратно отходятъ изъ Лайсгольма въ Чорный по Вторникамъ и Пятницамъ въ 9 часовъ 30 минутъ утра. № 984.

Da der hiesige Zunft-Okladist **Carl Reinhold Stegemann** die Anzeige gemacht, daß der ihm vom Lemsalschen Rathe am 11. Februar 1875 sub Nr. 100 ertheilte bis zum 11. Februar 1876 giltige **Placatpaß** verloren gegangen ist, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden hierdurch ersucht, den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 548. 1

Lemsal-Steuer-Verwaltung, den 28. Decbr. 1877.

Прокламы. Proclama.

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga der Erlaß eines Proclams zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des in Concurs gerathenen Handlungs-Commis **Nicolai Rattay** nachgegeben worden ist, werden von dem Rigaschen Vogteigerichte Alle, welche an den gedachten Gemeinschuldner, irgend welche Anforderungen zuhaben vermeinen, oder demselben Zahlungen zuleisten haben sollten, hierdurch aufgefordert, resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 22. Januar 1877. Nr. 58. 3

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclam ad concursum creditorum et convocandos debitores des hiesigen Kaufmannes und Architekten **Otto Dietze** nachgegeben worden, als werden von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts Alle und Jede, welche an den obgenannten Cridar irgend welche Anforderungen formiren zu können vermeinen sollten, demselben Zahlungen zu leisten haben oder aber sich im Besitze von dem Gemeinschuldner gehörigen Vermögensobjecten befinden sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall geltenden Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 11. April 1877 und bezw. während der darnach von 8 zu 8 Tagen anzuberaumenden drei Allegationstermine, mithin spätestens bis zum 10. Mai 1877 bei dieser Behörde entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren aber nach den Gesetzen werde verfahren werden. Nr. 1610. 3

So geschehen Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 11. October 1876.

Demnach von Einem Wohledlen Rath der Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclam zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des Getränkehändlers **Eduard Jaegermann** nachgegeben worden, als werden von der 2. Section des Land-Vogteigerichts dieser Stadt Alle, welche an den gedachten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Ungehorsamsfall angedrohten Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen resp Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, sich bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der rub. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 21. Januar 1877. Nr. 113 3

Nach Ausweis der Hypothekenbücher der Stadt Dorpat stehen in denselben noch folgende Schuldposten als noch fortdauernd offen, welche auf das allhier im 2. Stadttheil an einer Ecke der Alexander-Straße und des Neumarkts theils auf Erb- theils auf Kirchengrund sub Nr. 76 belegene, gegenwärtig der Frau **Amalie Brockhusen** geb. **Borck** gehörige Wohnhaus sammt Appertinentien ingrossirt sind, nämlich:

1) eine von dem weil. Gold- und Silberarbeiter Jacob Friedrich Carl Miersebach zum Besten der Dörptschen Armencasse am 30. Mai 1784 über 100 Rbl. S. ausgestellte und am 2. August 1784 sub Nr. 9 ingrossirte Obligation,
2) eine von dem Gold- und Silberarbeiter Johann Gustav Löwström am 12. Mai 1830 zum Besten der Frau Helene Elisabeth Holtz geb. Breyer über 600 Rbl. B. Ass. ausgestellte und am 27. Mai 1830 sub Nr. 92 ingrossirte Obligation,
3) eine von dem Gold- und Silberarbeiter Wilhelm Gottfried Eschscholtz am 2. Juni 1837, zum Besten der Frau Aeltermann Amalie Kranholz über 1500 Rbl. B. Ass. ausgestellte und am 12. Januar 1838 sub Nr. 97 ingrossirte Obligation; und
4) eine von ebendemselben zum Besten des Goldarbeiter-Gehilfen Robert Friedrich Redlin am 23. November 1838 über 1000 Rubl. B. Ass. ausgestellte und am 29. Januar 1840 sub Nr. 160 ingrossirte Obligation.

Wie nun die gegenwärtige Eigenthümerin des zur Sicherstellung obgedachter Schuldposten verpfändeten Immobils anher bescheinigt hat, sind letztere bereits längst bezahlt, dieselben haben jedoch von der Hypothek bisher nicht gelöscht werden können, weil die ad 1 und 4 gedachten Originalschulddocumente angeblich abhanden gekommen, und die Obligationen sub Nr. 2 und 3 nicht rechtsförmlich quittirt sind.

Um nun die Delation der mehrgedachten, annoch als fortdauernd offenstehenden Schuldposten herbeizuführen, hat die Frau Amalie Brockhusen, verwittwete Eschscholtz geb. Borck um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten.

In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge alle Diejenigen, welche aus den obberegten 4 Obligationen irgend ein Forderungs- oder Pfandrecht ableiten zu können meinen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, ihre resp. Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 7. März 1878 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten der Frau Provocantin diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere werden die mehrgedachten vier Schuldposten von der Hypothek gelöscht und die von dem weil. Goldarbeiter Wilhelm Gottfried Eschscholtz ausgestellten Obligationen überdies für gänzlich werthlos erkannt werden, da Supplicantin als Erbin des genannten Schuldners auch berechtigt gewesen einen diesbezüglichen Antrag anher zu verlautbaren.

Dorpat-Rathhaus, am 24. Januar 1877. Nr. 116. 3

Nachdem der Herr **Carl von Roth** zufolge des zwischen ihm und der Frau **Catharina Antonie Germann** am 14. December 1876 abgeschlossenen und am 13. Januar d. J. sub Nr. 4 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts, das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 64 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und Appertinentien für die Summe von 4250 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des obenerwähnten, zwischen dem Herren Carl von Roth und der Frau Catharina Antonie Germann abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 3. März 1878, bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 64 belegenen Wohnhause sammt allen Appertinentien dem Herrn Carl von Roth, nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden. Nr. 84. 1

Dorpat-Rathhaus, am 20. Januar 1877.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Herrn **Friedrich Wilhelm Döring** unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten Herrn F. W. Döring anfechten wollen und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 20. Juli 1877 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 86. 1

Dorpat-Rathhaus, am 20. Januar 1877.

In dem **Nachlaß** der verstorbenen Frau **Florentine Erdmann** geb. **Schlippe** haben sich zwei **Dorpater-Bankscheine** vorgefunden, welche auf den Namen von Personen lauten, deren Existenz diesseits nicht hat ermittelt werden können, nämlich:

1) ein auf den Namen der Franziska Kilian ausgestellter Bankschein d. d. 3. Januar 1872 Litt. C. Nr. 1493255 groß 500 Rbl. S. und
2) ein auf den Namen der Wilhelmine Kilian lautender Bankschein d. d. 3. Januar 1872 Litt. C. Nr. 248 3255 groß 500 Rubel.

Da defuncta Florentine Erdmann über beide Bankscheine testamentarisch verfügt hat, dieselben sich auch in ihrem Nachlaß vorgefunden haben und Niemand über diejenigen Personen, auf deren Namen die Bankscheine qu. ausgestellt sind, Auskunft ertheilen kann, so erscheint die Annahme berechtigt, daß Frau Florentine Erdmann die bei der Dorpater-Bank deponirten Summen von je 500 Rbl. S. auf fingirte Namen verzeichnen lassen, zumal bereits bei ihren Lebzeiten ähnliche Vorkommnisse in Betreff gewisser auf den Namen Friedrich Jacobson ausgestellter Bankscheine constatirt sind.

In Erwägung jedoch, daß es immerhin möglich ist, daß Personen, welche Franziska und Wilhelmine Kilian heißen, auf die obgedachten Bankscheine Ansprüche haben und in Erwägung ferner, daß die Dorpater Bank die mehrgenannten Bankscheine nicht anders als auf Grund rechtskräftigen Erkenntnisses auf die Namen der Testamentserben der Frau Florentine Erdmann transferiren kann, so ergeht von dem Rathe dieser Stadt an alle Diejenigen, welche irgend welche Ansprüche an die mehrgedachten beiden Bankscheine haben sollten, desmittelst die Ladung, solche Ansprüche binnen der peremtorischen Frist von drei Monaten anher zu verlautbaren und zu begründen, da anderenfalls die Bankscheine als in der That zum Nachlaß der Frau Florentine Erdmann gehörig richterlich werden anerkannt werden. Nr. 61. 1

Dorpat-Rathhaus, am 18. Januar 1877.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden alle Diejenigen, welche gegen das hierselbst deponirte **Testament** der verstorbenen hiesigen Einwohnerin **Marri Annison**, das am 15. Februar a. c., allhier zur gewöhnlichen Sitzungszeit wird eröffnet und publicirt werden, Einwendungen zu erheben oder an den Nachlaß der testatrix Ansprüche irgend welcher Art zu machen beabsichtigen, hierdurch aufgefordert, diese ihre Einwendungen resp. Ansprüche binnen der präclusivischen Frist von 1 Jahr 6 Wochen und 3 Tagen a dato der Publication des qu. Testaments, also spätestens am 1. April 1878, allhier bei dem Rathe zu gewöhnlicher Sitzungszeit persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Vertreter zu verlautbaren, widrigenfalls sie mit ihren, nach Ablauf der anberaumten Proclamfrist eingehenden Einwendungen

und Anträgen nicht werden gehört, sondern mit denselben auf immer werden präcludirt werden.

Pernau-Rathhaus, den 19. Januar 1877.

Nr. 164. 1

Alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des kürzlich verstorbenen hiesigen Bauern **Jurre Kraukling** Forderungen haben, oder demselben etwas schuldig geblieben sind, werden von dem Jamaikenschen Gemeindegerichte hiermit aufgefordert, ihre bezüglichen Forderungen resp. Schulden an dem diesbehufig anberaumten Präclusiv-Angabetermin den 5. März c. hierselbst anzumelden, anderenfalls aber sich der gesetzlichen nachtheiligen Folgen zu gewärtigen.

Jamaiken, den 26. Januar 1877. Nr 2. 3

Kad schejenes Eemetei-mahjas ihpaschneeks **Mikkel Breedis** ir miris, tad teek ikkatris, kam no wina kahdi taisnigi prasijumi jeb kahds winam paradâ buhtu, usaizinati triju mehneschu laikâ pee schihs pagasta-teesas peeteiktees. Wehlaku tiks wis likumigi isdarihts. Nr. 19. 3

Kaugeru-muischas pag.-teesâ, tai 27. Janwar 1877.

Kad tee Zehsu kreisê, Ahraischu draudsê, Rahmut walsts grunteneeki, ka:

Kaln Wihnand Jahn Ohsolin,
Runde Jahn Seedin,
Jaunihst Pehter Lapin,
Raune Ansch Seedin,

ir miruschi, tad teek zaur scho wisi, kam wini paradâ buhtu, jeb kas wineem paradâ palikuschi, usaizinahti seschu mehneschu laikâ no appaksch rakstitas deenas, tas ir lihds 17. Juli 1877 g., sche meldetees, pehz notezejuscha laika neweens wairs netiks klausihts, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihts.

Rahmut walsts-teesâ, tai 17. Januar 1877.

Nr. 1. 1

Kad tas Zehsu kreisê, Ehweles draudsê, buhdamas Ehweles muischas-pagasta Rukische-mahjas ihpaschneeks Simann Dreimann mirris ir un ta mantiba okzionâ pahrdohta, tad tohp wissi parradadewesi un parrada-nehmesi usaizinati 6 mehneschu laikâ no appakschâ rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 17. Juli s. g., pee schihs pagasta-teesas peeteiktees, zittadi saudês sawas prassischanas un ar parradaslehpejeem likkumigi taps isdarrihts. Nr. 3. 1

Ehweles pagasta teesâ, tai 17. Janwar 1877.

Kad tas Walmeeras kreisê, Rubenes draudsê, Keegelu walstê buhdams Zaurum krohdseneeks **Peter Asers** ir miris, tad teek wisi wina parahda dewesi un nehmesi usaizinati triju mehneschu laikâ apaksch rakstitas deenas, t. i. lihds 16. Merz 1877 g. pee schahs teesas peeteiktees. Wehlaki wairs neweens netaps peenemts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likuma isdarihts. Nr. 551. 1

Keegelu walsts-teesâ, tai 16. Dezember 1876.

Kad tas Walmeeras kreisê, Rubenes draudse, Keegelu muischas Sakka krohga rentineeks Jurre Sirne ir konkursê kritis, tad teek zaur scho wisi, Jurra Sirna parada dewisi un nehmisi usaizinati seschi mehneschu laikâ no apaksch rakstitas deenas skaitoht lihds 16. Juni 1877 g., ar sawahm prasischanahm, pee apaksch min etas walsts-teesas peeteiktees, jo wehlaki wairs neweens netiks klausihts, bet pehz likumeem isdarihts. Nr. 552. 1

Keegelu walsts-teesâ, tai 16. Dezember 1876.

Торги. Torge.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ Губерніяхъ объявляетъ симъ, что назначенный на 23. Февраля 1877 года рѣшительный торгъ на сдачу въ арендное содержаніе казеннаго имѣнія Петерсгофъ, что близь Герцогсгофа, отмѣненъ и произведенъ не будетъ. № 491. 3

Рига, 31. Января 1877 г.

Die Verwaltung der Reichs-Domainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur Kenntniß, daß der auf den 23. Februar 1877 zur Verarrendirung des Kronsgutes Petershof bei Herzogshof anberaumte entscheidende Torg aufgehoben ist und daher nicht stattfinden wird. Nr. 491. 3

Riga, den 31. Januar 1877.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ объявляетъ, что на отдачу въ 24 лѣтнее арендное содержаніе съ экономическаго срока 1877 года, казеннаго имѣнія Ильпель, въ Лифляндской губерніи, Аренсбургскомъ уѣздѣ, будетъ произведенъ въ городѣ Аренсбургѣ, въ Аренсбургскомъ Орднунгсгерихтѣ 28. Февраля 1877 года одинъ рѣшительный торгъ, безъ переторжки.

Къ имѣнію Ильпель съ мызнымъ шинкомъ принадлежитъ 322,01 дес. удобной земли.

Торгъ начинается съ 200 руб. Стоимость мызныхъ строеній составляетъ 4130 руб.

Желающіе торговаться должны представить до начатія торга вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи, надлежащіе залоги, а именно: годовую арендную сумму и третью часть стоимости строеній.

Подробныя арендныя условія и описаніе имѣнія желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами, въ Аренсбургскомъ Орднунгсгерихтѣ и у чиновника Особыхъ Порученій Краузе. Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ.

Торгъ будетъ произведенъ только одинъ рѣшительный безъ переторжки. № 452. 2

Рига, 27. Января 1877 года.

Die Verwaltung der Reichs-Domainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur **Verpachtung** des im Livländischen Gouvernement, auf der Insel Oesel **belegenen Kronsgutes Ilpel auf 24 Jahre, gerechnet vom 23. April 1877 ab, am 28. Februar 1877** im Locale des Arensburgschen Ordnungsgerichts ein entscheidender Torg, ohne Peretorg abgehalten werden wird.

Zum Kronsgute Ilpel nebst der Hofesschenke gehören 322,01 Dess. brauchbaren Landes.

Der Torg beginnt von 200 Rbl. ab.

Der Werth der Gebäude beträgt 4130 Rbl.

Diejenigen welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben vor Beginn des Torges, zugleich mit ihren Standesbeweisen, auch die erforderlichen Salogge, im Betrage der Jahresarrendesumme und des dritten Theils vom obbezeichneten Werthe der Gebäude, beizubringen.

Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibung des Gutes können bei dem Ordnungsgerichte, dem Beamten zu besonderen Aufträgen Krause und bei der Domainen Verwaltung eingesehen werden.

Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts entgegengenommen.

Es wird nur ein entscheidender Torg, ohne Peretorg abgehalten werden. Nr. 452. 2

Riga, den 27. Januar 1877.

Von dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Stadt Riga ist auf Antrag der Administration der Domkirche zu Riga der öffentliche Verkauf des der Domkirche eigenthümlich gehörigen, allhier in der Stadt im 1. Quartier des 1 Stadttheils sub Pol.-Nr. 8, an der großen Mönchenstraße bezw. am Herderplatze belegenen Wohnhauses, des sogenannten **Herderhauses**, sammt allen Appertinentien und dem erblichen Nutzungsrechte an dem dazu gehörigen **Domkirchengrunde** verfügt und der Verkaufstermin **auf den 11. März 1877, Nachmittags 1 Uhr anberaumt worden.**

In solcher Veranlassung werden etwaige Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, am 11. März 1877, Nachmittags 1 Uhr vor dem Vogteigerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, zeitig zuvor aber die in der Kanzlei des Vogteigerichtes ausliegenden Verkaufsbedingungen einzusehen, von denen hier nur hervorgehoben wird, daß die nach dem Herderplatz belegene Hausfronte **binnen eines Jahres abgebrochen und zurückgerückt werden soll, und daß der Meistbieter beim Zuschlage 10% der Meistbotssumme binnen 6 Wochen, aber nach ertheiltem Zuschlag den Rest der Meistbotssumme entweder baar oder nach vorheriger Verständigung mit der Administration der Domkirche** zu entrichten, auch sämmtliche Kosten der Meistbotstellung und des Erwerbes zu tragen hat.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 28. Januar 1877. Nr. 77. 3

Рижская Инженерная Дистанція вызываетъ **желающихъ къ вторичному рѣшительному безъ переторжки торгу, имѣющему производиться при Курляндской Казенной Палатѣ въ Митавскомъ замкѣ 23. Февраля 1877 года на принятіе въ оной въ арендное содержаніе въ Курляндской губерніи, Добленскомъ уѣздѣ, казенныхъ имѣній Вирцау и Гросъ-Шведгофъ, съ поземельными угодьями и въ первомъ карчемнымъ зданіемъ на срокъ съ 23. Апрѣля 1877 по 23. Апрѣля 1878 года.**

Торгъ будетъ производиться изустный, съ допущеніемъ и запечатанныхъ объявленій отдѣльно на каждое изъ вышеозначенныхъ имѣній, безъ раздробленія статей, кромѣ состоящихъ на мызахъ отдѣльныхъ оброчныхъ статей, какъ то: корчмы и фруктовыхъ садовъ, сіи послѣдніе могутъ быть допущены.

Залогъ назначается въ обезпеченіе исправнаго платежа оброка, до половины годовой арендной платы, или 50% и сверхъ того по Вирцау въ обезпеченіе цѣлости корчемнаго зданія 20% съ годовой арендной платы.

Не желающимъ участвовать въ изустномъ торгѣ, предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, которыя должны быть писаны по установленной формѣ, съ означеніемъ прописью предлагаемой цѣны на каждое имѣніе или отдѣльную оброчную статью, которая допускается, съ приложеніемъ залога, въ означенномъ выше размѣрѣ, которые должны быть поданы отнюдь не позже 11 часовъ утра въ день назначенный для торга.

Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается, подавать въ тоже время запечатанныя объявленія, равно не будутъ принимаемы вызовы присланные по телеграфу.

Прошенія о желаніи участвовать въ торгѣ съ приложеніемъ залоговъ, въ обезпеченіе опредѣленной по условіямъ не устойки, на случай не исправнаго платежа оброка и цѣлости сохраненія казенныхъ строеній могутъ быть подаваемы на канунѣ торга, а въ назначенное для сего число, ни какъ не позже 11 часовъ утра, послѣ чего принимаемы не будутъ.

Самый же торгъ начнется въ означенный срокъ съ 12 часовъ утра.

Торговыя условія, которыя будутъ предъявлены къ торгу, можно видѣть заблаговременно до торга въ Курляндской Казенной Палатѣ.

Желающіе торговаться по довѣренности, обязаны представить довѣренность засвидѣтельствованную въ думѣ или ратушѣ, согласно 734 ст. XI т. II част. устава торговаго и съ соблюденіемъ условій опредѣленныхъ 728 ст. того же устава.

Къ торгу допускаются лица всѣхъ сословій, по закону имѣющія право въ нихъ участвовать (въ томъ числѣ и уполномоченные отъ крестьянскихъ обществъ и товариществъ составленные изъ крестьянъ) если они представятъ узаконенные залоги. № 90. 1

Управленіе Ревельскаго порта вызываетъ желающихъ принять на себя обязательство снабжать въ Ревелѣ изъ своихъ складовъ въ **продолженіи навигаціи 1877 года, казенныя суда каменнымъ пароходнымъ углемъ,** съ доставкою подрядчика на суда стоящія въ гавани, всего примѣрно до 150,000 пудовъ, болѣе или менѣе сколько дѣйствительно потребуется.

Для чего назначается на основаніи 1908 ст. Свод. Зак. Гражд. тома X, части I торгъ, посредствомъ однихъ запечатанныхъ объявленій 4. Марта с. г., личная, или чрезъ повѣренныхъ подача объявленій будетъ продолжаться до часу по полудни того же 4. Марта, послѣ **чего будетъ приступлено къ распечатанію** поступившихъ конвертовъ. **Желающій** принять этотъ подрядъ, обязывается представить при объявленіи залогъ, на одну пятую часть подрядной суммы, которая будетъ назначена имъ въ объявленіи къ торгу.

Объявленія не имѣющія требующаго залога, или не согласныя съ правилами изложенными въ 1909 и 1910 ст., будутъ признаны не дѣйствительными.

Кондиціи на означенный подрядъ можно видѣть ежедневно въ присутственное время въ означенномъ Управленіи.

Задаточныхъ денегъ по сему подряду выдаваться не будетъ. № 184. 3

Въ присутствіи Виленскаго окружнаго интендантскаго управленія 22. Февраля 1877 г. **будетъ производиться рѣшительный торгъ съ допущеніемъ запечатанныхъ объявленій на** раскрой и пошитье изъ казенныхъ матеріаловъ, мягкихъ госпитальныхъ вещей для сформированія особаго запаса для постоянныхъ и военно временныхъ госпиталей, а также и для войсковыхъ лазаретовъ округа. Объявленія будутъ приниматься въ день торга до 11 часовъ полудня; доставленныя объявленія позже этого времени не будутъ приняты.

Условія и описанія вещамъ желающіе **могутъ читать въ Интендантскомъ Управленіи съ 10 часовъ утра до 4 часовъ по полудни** ежедневно, кромѣ праздничныхъ и воскресныхъ дней.

При этомъ присовокупляется, что согласно утвержденному Военнымъ Совѣтомъ 1. Декабря 1876 года плану на заготовленіе госпитальныхъ вещей, при утвержденіи означеннаго торга будутъ приняты въ соображеніе цѣны на пошитье этихъ вещей какъ открытыя чиновникомъ Интендантства, такъ и объявленныя Дина-

бургскою обмундировальною мастерскою и если цѣны мастерской будутъ дешевле цѣнъ выпрошенныхъ на торгѣ и открытыхъ чиновникомъ, то операція эта будетъ предоставлена обмундировальной мастерской. № 5417. 3

От С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія казеннаго взысканія по Интендантскому Управленію въ суммѣ 15972 руб. 33 коп. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ домъ Могилевскаго купца Ицки Фейгина, состоящій въ губернскомъ городѣ Могилевѣ, 1. части 3. участка, по Шкловской улицѣ подъ № 16, домъ этотъ каменный въ два этажа и въ части съ третьимъ подвальнымъ, съ мезониномъ, крытъ желѣзомъ, длин. $7\frac{1}{2}$ саж. а шир. по 5 саж. 2 арш.; при домѣ два каменныхъ флигеля, одинъ съ подваломъ, длин. 7 саж. а шир. 3 саж., другой длин. 8 саж. $2\frac{1}{2}$ арш. а шир. 3 саж. 1 арш. внизу флигеля помѣщаются сараи, земля подъ строеніемъ и дворомъ $41\frac{1}{3}$ кв. саж. оцѣненъ въ 9720 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 20. Апрѣля 1877 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3399. 1

Отъ Полоцкаго Городскаго Полицейскаго Управленія объявляется, что въ Присутствіи онаго 26. Апрѣля 1877 года, будутъ производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу одно-этажнаго каменнаго дома съ подваломъ и принадлежащими къ оному строеніями на собственной землѣ, состоящаго въ г. Полоцкѣ 3. квартала по Витебской улицѣ, принадлежащаго Полоцкому мѣщанину Беркѣ Симонову Струнскому, за неплатежъ Минской купчихѣ Цукермановой, по векселю 1500 руб. и капитану артиллеріи Александру Порто по 8. заемнымъ обязательствамъ 2950 руб. и сверхъ того ему же Порто по рѣшенію Г. Мироваго Судьи 1. участка Полоцкаго округа 700 руб. съ % и за написаніе описи на простой бумагѣ гербоваго сбора 80 коп., описанный домъ со строеніями и землею оцѣненъ въ 645 руб.

Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Полицейское Управленіе, гдѣ имъ будутъ предъявлены бумаги къ описи относящіяся. № 7037. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Баронъ Э. Криденеръ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Таблица

вышедшихъ въ Государственной Коммисіи погашенія долговъ 20. Января 1877 года въ тиражъ 5% консолидированныхъ облигацій Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ перваго выпуска. Въ тиражъ сей вынуты изъ колеса слѣдующіе нумера облигацій, по коимъ капиталъ согласно Высочайшему Указу, послѣдовавшему въ 9. день Января 1870 года, выплачивается спустя шесть мѣсяцевъ послѣ тиража: въ С.-Петербургѣ въ Государственномъ Банкѣ — въ рубляхъ, по курсу $37\frac{1}{2}$ пенсовъ за рубль; въ Лондонѣ у банкировъ Н. М. Ротшильдъ и сыновья — въ фунтахъ стерлингъ; въ Парижѣ у банкировъ братьевъ Ротшильдъ — во франкахъ, по курсу 25 франковъ 20 сантимовъ за фунтъ стерлингъ; во Франкфуртѣ на Майнѣ у банкировъ М. А. Ротшильдъ и сыновья — въ гульденахъ, по курсу дня на Лондонъ; въ Амстердамѣ — въ голландскихъ гульденахъ и въ Берлинѣ — въ талерахъ, въ двухъ послѣднихъ мѣстахъ, у банкировъ, которые для сего назначены контрагентами и по курсу дня на Лондонъ.

Verzeichniß

der bei der Reichsschulden-Tilgungs-Commission am 20. Januar 1877 gezogenen und der Amortisation unterliegenden 5% consolidirten Obligationen der russischen Eisenbahnen erster Emission, für welche das Nominal-Capital gemäß dem Allerhöchsten Ukase vom 9. Januar 1870, sechs Monate nach der Ziehung, in Empfang genommen werden kann: in St. Petersburg in der Reichsbank — in Rubeln, zum Course $37\frac{1}{2}$ Pence für einen Rubel; in London bei den Banquiers N. M. Rothschild & Söhne — in Pfunden Sterling; in Paris bei den Banquiers Gebrüder Rothschild — in Francs, zum Course 25 Francs 20 Centimes für ein Pfund Sterling; in Frankfurt am Main bei den Banquiers M. A. Rothschild & Söhne — in Gulden, nach dem Tagescourse auf London; in Amsterdam — in holländischen Gulden und in Berlin — in Thalern, an den beiden letztgenannten Orten bei den von den Contrahenten hierzu designirten Banquiers, nach dem Tagescourse auf London:

Въ 1000 фунт. стерлинг. каждая (à 1000 Pfd. Sterl.)
№ 000.373, 001.682.

Въ 500 фунт. стерлинг. каждая (à 500 Pfd. Sterl.)
№ 002.244, 002.097, 003.557.

Въ 100 фунт. стерлинг. каждая (à 100 Pfd. Sterl.)
№ 017.521—560, 062.441—480, 065.081—093.

Въ 50 фунт. стерлинг. каждая (à 50 Pfd. Sterl.)
№ 078.241—280, 098.521—539. № 649.

Vom Rigaschen Börsen-Comité wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei der am 7. Februar 1877 stattgehabten **Ausloosung der Obligationen der 3. Hafenbau-Particular-Anleihe** folgende Nummern gezogen worden sind:

Nr. 19, 32, 55, 67, 76, 160, 130, 164, 175, 222, 230, 253, 318, 335, 367, 459, 485, 503, 509, 519, 532, 537.

Die Inhaber der ausgeloosten Obligationen werden hierdurch aufgefordert, diese Obligationen nebst dazu gehörigen Zinsbogen am 1. Juli 1877 zur Liquidation, sowohl des Capitals als der abgelaufenen Zinsen, dem Börsen-Comité zu präsentiren. Nach diesem Termin findet keine weitere Zinsenvergütung statt und unterliegen Obligationen und Zins Coupons, welche innerhalb 10 Jahren nicht zur Bezahlung vorgestellt worden, der Annullirung auf Grundlage der allgemeinen Gesetze über Verjährung. Nr. 531.

Riga, den 7. Februar 1877.

Der Rigaer Börsen-Comité.

Die Betriebs-Einnahmen der

Riga-Bolderaaer Eisenbahn

betrugen: pro Januar 1877 . . . 3,549 Rbl.
" " 1876 . . . 5,161 "

Das deutsch-alphabetische Verzeichniß

der Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von derselben befreit sind, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Лѣсничій 2. Дерптскаго лѣсничества симъ объявляетъ, что онъ съ 1. Февраля с. г. **будетъ имѣть свое постоянное мѣсто жительства въ имѣніи Эриванда,** въ Верроскомъ уѣздѣ и Каннапеескаго прихода, **куда должна быть** адресована корреспонденція по вышеозначенному адресу чрезъ станцію Варбусъ.

Лѣсничій Э. Лейкфельдъ.

Der Forstmeister des 2. Dörptschen Forstdistricts macht hierdurch bekannt, daß er vom 1. Februar d. J. ab **seinen Wohnort auf der Besitzung Eriwanda,** im Werroschen Kreise und Kannapäschen Kirchspiel, **haben wird** und ist die Correspondenz über Station Warbus nach Eriwanda zu adressiren.

Forstmeister **E. Leuckfeld.**

P. VAN DYK—RIGA.

Clayton's Dampfmotore,
Packard's Superphosphate,
Leopoldshaller Kainit, Kali,
Treibriemen, Hanfschläuche,
Maschinenöl, eiserne Oelfässer
und jegl. and. landw. Maschinen, Geräthe und Kunstdünger.

Publication.

Zufolge geschehener Anzeige ist der auf den Namen der Wöllaschen Gemeinde-Verwaltung ausgestellte **Einlageschein der Pernauer Gemeindebank** d. d **17. October 1874, sub Nr. 581** Lit. F, **groß 660 Rbl.,** verbrannt.

Indem die Pernauer Gemeindebank in Anleitung der § 30 und 35 der Normalstatuten für Gemeindebanken Solches zur öffentlichen Kenntniß bringt, erklärt dieselbe den qu. Einlageschein hiermit für ungültig und werthlos.

Pernau-Gemeindebank, den 28. Januar 1877.

Рекомендуется слѣдующая полезная книга:

САМОСОХРАНЕНІЕ. Врачебные совѣты противъ всѣхъ болѣзней половыхъ частей, которыя происходятъ вслѣдствіе скрытныхъ пороковъ въ молодости, чрезмѣрныхъ пользованій половою любовью заразъ, съ практическими замѣчаніями о преждевременномъ безсиліи, женскомъ безплодіи и ихъ излеченіи. Съ содѣйствія разныхъ практикующихъ врачей изданіе **Лауренціусъ** въ Лейпцигѣ. Съ 60-ю отчетливо-гравированными на стали анатомическими рисунками.

Въ запечатанномъ конвертѣ. Получать можно чрезъ всякій книжный магазинъ въ Россіи. Цѣна 2 руб.

Stand

der am 1. Juni 1873 eröffneten

Rigaer Stadt-Disconto-Bank

am 31. Januar 1877.

Activa.

Darlehen gegen Werthpapiere und Waaren	1,333,663	Rbl.	S.	2 K.
Wechsel-Portefeuille . . .	589,969	"	"	53 "
Werthpapiere	605,163	"	"	74 "
Zinsen auf Einlagen . . .	118,433	"	"	26 "
Inventarium	10,082	"	"	92 "
Unkosten	24,061	"	"	6 "
Diverse Debitores	642,398	"	"	19 "
Cassabestand	33,610	"	"	11 "
Giro-Conto b. anderen Banken	205,000	"	"	— "
Summa	3,562,381	Rbl.	S.	83 K.

Passiva.

Grundcapital	236,724	Rbl.	S.	— K.
Reservecapital	45,739	"	"	19 "
Einlagen	2,387,902	"	"	6 "
Zinsen auf Werthpapiere . .	26,276	"	"	56 "
Zinsen und Provision . .	196,201	"	"	22 "
Diverse Creditores	129,147	"	"	91 "
Giro-Conti	540,390	"	"	89 "
Summa	3,562,381	Rbl.	S.	83 K.

Die laut § 19 des Statuts der Rigaer Stadt-Disconto-Bank vorgeschriebene Revision hat am 31. Januar stattgehabt und sind die Cassa, Documente und Unterpfänder mit den Büchern übereinstimmend befunden worden.

Das Directorium der Rigaer Stadt-Disconto-Bank.

Notiz.

In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabriken die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märke stempeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen, und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Redlich,
Riga & Sheffield

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено полиціею. — Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 9. Февраля 1877 года.